

3 1761 11650487 9



Treasury Board
of Canada

Conseil du Trésor
du Canada

CA 1
TB 91
L36

GOV
DOC.

LIST OF
PUBLICATIONS

DECEMBER 1985



Canada

**LIST OF
PUBLICATIONS**

December 1985

Published by
Communications Division
Treasury Board of Canada

INTRODUCTION

This is an up-to-date list of publications issued by the Treasury Board of Canada, and instructions on where these may be obtained.

All publications are listed in alphabetical order. Those marked with a single asterisk are sold through the Canadian Government Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0S9 (telephone: 613-997-2560). Prices are subject to change without notice.

Publications marked with two asterisks are available from Treasury Board Distribution Centre, Place Bell Canada, 160 Elgin St., Ottawa, Ontario, K1A 0R5 (telephone: 613-995-2855). Some are subject to restrictions, being available in limited quantities, or only from their originators, in which case the necessary information is given in brackets.

For your convenience, the telephone numbers of the Canadian Government Publishing Centre and Treasury Board Distribution Centre are shown at the bottom of each page, and publications presently out of stock are indicated.



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116504879>

*Access, Register**

Accès, Registre

TBS, the ATIP Implementation Group, BT 51-2-2/1984E, separate French edition, \$10

Access to Information and Privacy — Bulletins

(see *Bulletins*)

Access to Information and the Privacy Act — Interim Policy Guide

(see *Interim Policy Guide*)

*Accountable Management — A Progress Report to Parliament***

Imputabilité de la gestion — Rapport intérimaire au Parlement

President of Treasury Board, 1981, bilingual

*Administrative Policy Manual**

Manuel de la politique administrative

TBS, Administrative Policy Branch, 1978, 3-ring binders, BT 52-4, bilingual, about \$2.50 per chapter.

Amendment requests are made through departmental contact, usually the director of Administration. For all Treasury Board of Canada and Finance employees, contact Fred Albert: 957-2409

The following chapters are available:

Real Property

- ✓ 110 Real property — general
- ✓ 112 Real property — acquisition
- 115 Real property — use
- ✓ 118 Real property — disposal
- ✓ 120 Accommodation and Accommodation Services
- ✓ 125 Living accommodation
- ✓ 128 Living accommodation charges
- ✓ 130 Food facilities
- ✓ 140 Management of major projects
- ✓ 141 Leaders of major projects
- ✓ 142 Decision-making information for major projects
- ✓ 143 Progress reporting for major projects
- ✓ 145 Management of projects — aide-mémoire
- ✓ 148 Cost control of projects
- 150 (reserved)
- ✓ 170 Parking charges
- ✓ 199.1 Energy conservation

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Materiel

- ✓ 210 Materiel management
- ✓ 211 Materiel effectiveness
- ✓ 216 Materiel utilization
- ✓ 217 Materiel loans
- ✓ 218 Materiel security
- ✓ 224 Storage of materiel
- ✓ 225 Materiel disposal
- ✓ 226 Materiel custody
- ✓ 230 Motor vehicles
- ✓ 235 Office equipment and supplies
- ✓ 240 Office furniture and furnishings
- ✓ 260 Protective clothing
- ✓ 261 Clothing (Uniforms)
- ✓ 265 Tools
- ✓ 299.1 Transportation of materiel

Services

- ✓ 303 Common services
- ✓ 305 Procurement review
- ✓ 307 Prevention of technical barriers to trade
- ✓ 310 Contracting
- ✓ 312 Contracting for services
- ✓ 314 Science and technology — contracting-out
- ✓ 315 Consulting and professional services
- 316 (reserved)
- ✓ 317 Temporary help services
- 325 Ex gratia payments — delegation of authority
- ✓ 328 Charitable campaigns
- ✓ 330 Photographic services
- ✓ 335 Publishing
- ✓ 340 Sea and air operations support
- ✓ 350 Membership fees
- ✓ 355 Conferences and conference centres
- ✓ 360 Hospitality
- ✓ 365 Incentive Awards Plan
- ✓ 370 Travel
- ✓ 371 Taxis
- ✓ 375 Relocation
- 390 (reserved)
- ✓ 395 Exhibitions

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- ✓ 399.1 Metric screening service
- ✓ 399.2 (reserved)
- ✓ 399.3 Commercial practices of government organizations

Information management

- 410 Information banks: design, collection and storage
- ✓ 415 Disclosure and use of personal information
- ✓ 420 Access to personal information
- 425 Information banks: inventory and approval
- 430 (reserved)
- ✓ 435 Telecommunications administration
- ✓ 436 Telecommunications administrative practices
- ✓ 440 Electronic data processing introduction
- ✓ 448 Typing and word processing
- 460 Records management
- ✓ 465 Forms management
- ✓ 470 Federal Identity Program
- ✓ 477 Special events
- ✓ 484 Elimination of sexual stereotyping
- ✓ 485 Management of government
- ✓ 487 Pre-testings of government advertising
- ✓ 490 Socio-economic impact analysis
- ✓ 499.1 Public access to public records

General

- ✓ 505 Government procurement
- ✓ 530 Management of risk — generally
- ✓ 531 Management of risk — underwriting
- ✓ 532 Management of risk — compensation/restoration

*Affirmative Action in the Public Service of Canada — A Communiqué to all Employees***
Action positive dans la fonction publique fédérale — Dépliant destiné à tous les employés
 TBS, Communications Division, 1984, bilingual

*Annual Report on Training in the Public Service***
Rapport annuel sur la formation dans la Fonction publique

TBS, Personnel Policy Branch, Human Resources Group (Gina Happich: 993-7783, ext. 222), published annually since 1971-72, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Annual Report to Parliament on Crown Corporations and Other Corporate Interests of Canada, 1983-84***

Rapport annuel au Parlement sur les sociétés d'État et autres sociétés en coparticipation du Canada

President of the Treasury Board, separate French edition, BT 33-4/2-1984E, replaces *Crown Corporations and Other Canadian Government Corporate Interests* (1985 edition published as Volume III of *Public Accounts**)

*Benefit-Cost Analysis Guide**

Guide de l'analyse avantages-coûts

TBS, Administrative Policy Branch, 1976, BT 35-2/1976E, separate French edition, \$4.35

*Bulletins — Access to Information and Privacy**

Bulletins — Lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels

TBS, the ATIP Implementation Group, separate French edition, BT 51-2-61984E and BT 51-2-6/1985-3, \$2.50 and \$2.95

*Case Study: Energy Consumption Labelling Requirements for Refrigerators***

Étude de cas: Étude des exigences d'étiquetage de la consommation d'énergie par les réfrigérateurs

CCAC, Policy Coordination Branch, and TBS, 1979, bilingual

*Case Study: Government Evaluation of Regulations: The U.S. Experience***

Étude de cas: L'évaluation administrative des règlements: l'expérience américaine

CCAC, Consumer Research Branch, and TBS, 1978, bilingual

*Case Study: Government Intervention in the Marketplace and the Case for Social Regulation***

Étude de cas: L'intervention de l'État et les arguments à l'appui de la réglementation sociale

TBS, Planning Branch, and CCAC, 1978, bilingual

*Case Study: Occupational Health Regulations Limiting Radiation in Uranium Mines***

Étude de cas: Réglementation sur l'hygiène professionnelle destinée à limiter le rayonnement dans les mines d'uranium

TBS, Program Branch, and CCAC, 1980, bilingual

*Case Study: Petroleum Refinery Effluent Regulations and Guidelines under the Fisheries Act***

Étude de cas: Étude du règlement et des directives sur les effluents des raffineries de pétrole établis en vertu de la Loi sur les pêcheries

TBS, Planning Branch, and CCAC, 1979, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Case Study: Proposed Insulation Requirements for Ceilings and Opaque Walls***
Étude de cas: Évaluation des normes d'isolation proposées pour les murs et les plafonds
TBS, Planning Branch, and CCAC, 1979, bilingual

*Case Study: Proposed School Bus Safety Standards under the Canadian Motor Vehicle Safety Act***
Étude de cas: Évaluation des normes de sécurité proposées pour les autobus scolaires en vertu de la Loi canadienne sur la sécurité des véhicules automobiles
TBS, Planning Branch, and CCAC, 1978, bilingual

*Case Study: Safety Glass Regulations under the Hazardous Products Act***
Étude de cas: Règlement sur le verre de sécurité aux termes de la Loi sur les produits dangereux
TBS, Administrative Policy Branch, and CCAC, Consumer Research and Evaluation Branch, 1980, bilingual

*Catalogue of Financial Systems***
Catalogue des systèmes financiers
OCG, 1980, 2nd edition, bilingual

*Changing Technologies: Human Resource Management Considerations***
Technologies en évolution: Considérations touchant la gestion des ressources humaines
TBS, Human Resources Division, 1984, bilingual

*Classification and Selection Standards**
Normes de classification et de sélection
Treasury Board of Canada. For specific information on Standards and their prices, contact Heather Massey (957-8302)

*Conflict of Interest and Post-Employment Code for the Public Service**
Code régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat s'appliquant à la fonction publique
TBS, Personnel Policy Branch, 1985, bilingual, BT53-3/1985, \$0.20 each, minimum order 50 copies

*Contracting for Services, A Manager's Guide***
Marchés de services, guide de gestion
TBS, Administrative Policy Branch, 1981, bilingual

Crown Corporations and Other Canadian Government Corporate Interests
(see *Annual Report to Parliament on Crown Corporations and Other Corporate Interests of Canada*)

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Crown Corporations Quarterly Report to Parliament***
Rapport trimestriel au Parlement sur les sociétés d'État

President of the Treasury Board, published quarterly from First Quarter 1985, bilingual

Departmental Expenditure Plans

(See *Estimates, Part III*)

*Employment of Physically and Mentally Handicapped People in the Federal Public Service***
Placement des handicapés physiques et des déficients mentaux dans la Fonction publique fédérale

TBS, Personnel Policy Branch, 1982, braille

*Equal Opportunities for Women in the Public Service of Canada, 1980***

L'égalité d'accès à l'emploi pour la femme dans la Fonction publique du Canada, 1980

TBS, Personnel Policy Branch, 1980, bilingual

Estimates (Guide to the)

(See *Guide to the Estimates of the Government of Canada*)

*Estimates 1985-86, Parts I and II — the Government Expenditure Plan**

Budget des dépenses 1985-1986, Parties I et II — Plan de dépenses du gouvernement

TBS, Program Branch, BT 31-2-1986, bilingual; the two parts are sold together, \$15.

All issues prior to 1980 are out-of-print.

Estimates 1985-86, Part III — Departmental Expenditure Plans and ** (by Department or Agency)*

Budget des dépenses 1985-1986, Partie III — Plans de dépenses des ministères (par ministère ou agence)

TBS, Program Branch, BT31-2-1986-III, bilingual

Agriculture Canada	\$12
Atomic Energy Control Board	\$6
Auditor General of Canada	\$6
Canada Labour Relations Board	\$3
Canadian Advisory Council on the Status of Women	\$3
Canadian Aviation Safety Board	\$3
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	\$3
Canadian Human Rights Commission	\$3
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	\$3
Canadian International Development Agency	\$6
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	\$6

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Canadian Transport Commission	\$9
Communications Canada	\$9
Consumer and Corporate Affairs Canada	\$9
Correctional Service Canada	\$9
Department of Finance Canada	\$9
Department of Insurance Canada	\$6
Department of Justice Canada	\$6
Economic Council of Canada	\$6
Employment and Immigration Canada	\$12
Energy, Mines and Resources	\$12
Environment Canada	\$12
External Affairs Canada	\$12
Federal Court of Canada	\$3
Fisheries and Oceans	\$9
Foreign Investment Review Agency	\$3
Grain Transportation Agency	\$3
Health and Welfare Canada	\$12
Immigration Appeal Board	\$3
Indian and Northern Affairs Canada	\$12
Labour Canada	\$9
Law Reform Commission of Canada	\$6
Medical Research Council of Canada	\$6
Ministry of State — Science and Technology Canada	\$3
National Defence	\$9
National Energy Board	\$6
National Film Board	\$6
National Library of Canada	\$6
National Museums of Canada	\$9
National Parole Board	\$6
National Research Council Canada	\$12
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada	\$6
Northern Pipeline Agency Canada	\$3

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Office of the Chief Electoral Officer	\$6
Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs	\$3
Office of the Commissioner of Official Languages	\$6
Offices of the Information and Privacy Commissioners	\$3
Privy Council Office	\$6
Public Archives Canada	\$6
Public Service Commission of Canada	\$9
Public Service Staff Relations Board	\$6
Public Works Canada	\$12
Regional Industrial Expansion	\$9
Restrictive Trade Practices Commission of Canada	\$3
Revenue Canada — Customs and Excise	\$9
Revenue Canada — Taxation	\$9
Royal Canadian Mounted Police	\$9
Science Council of Canada	\$3
Secretary of State	\$12
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada	\$6
Solicitor General Canada	\$6
Statistics Canada	\$9
Status of Women Canada	\$3
Supply and Services Canada	\$12
Supreme Court of Canada	\$3
Tariff Board	\$3
Tax Court of Canada	\$3
Transport Canada	\$12
Treasury Board of Canada — Comptroller General	\$6
Treasury Board of Canada — Secretariat	\$9
Veterans Affairs Canada	\$12

Estimates (Supplementary)

(see *Supplementary Estimates for the Fiscal Year ending March 31, 1986*)

*Expenditure and Program Review***

Réévaluation des programmes et des déboursés gouvernementaux

President of the Treasury Board, 1984, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Foreign Service Directives***

Directives sur le service extérieur

TBS, Administrative Policy Branch, Allowances Unit
(Diane Buenger: 993-7783, ext. 295), 1982, bilingual

*Guide on Financial Administration For Departments and Agencies in the Government of Canada**

Guide d'administration financière pour les ministères et organismes du gouvernement du Canada

OCG, Policy Development Branch, 1979, 2nd ed., separate French edition, 3-ring binder, BT 32-5/1979E, \$38.15.

For periodic amendments, contact your departmental representative.

*Guide on the Audit of Federal Contributions, Part I, Policy***

Guide de vérification des contributions fédérales, Partie I, Politique

OCG, Policy Development Branch, 1982, bilingual

*Guide on the Audit of Federal Contributions, Part II, Suggested Approaches and Procedures (Exposure Draft)***

Guide de vérification des contributions fédérales, Partie II, Méthodes et procédures suggérées (Projet d'exposé de principes)

OCG, Policy Development Branch, 1982, bilingual

*Guide on the Program Evaluation Function***

Guide sur la fonction de l'évaluation de programme

OCG, Program Evaluation Branch, 1981, bilingual

*Guide to the Estimates of the Government of Canada**

Guide du Budget des dépenses du gouvernement du Canada

TBS, Program Branch, 1983, BT 31-4/1983, bilingual, \$3

*Guide to the Policy and Expenditure Management System***

Guide du système de gestion des politiques et des dépenses

President of the Treasury Board, 1980, bilingual

*Handbook of Occupational Health and Safety**

Manuel de l'hygiène et de la sécurité professionnelles

TBS, out-of-print, replaced by PMM, volume 12

*Index to Adjudication Decisions***

Index des décisions arbitrales

Replaced by *PSSRB Decisions*, available through the Public Service Staff Relations Board

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Index to Personal Information**

Répertoire des renseignements personnels

TBS, the ATIP Implementation Group, published annually since 1983 under the Privacy Act, separate French edition, BT 51-2/1985E, \$10

*Interaction — Management Exchange** (Volume 1, Numbers 1, 2, 3)*

Interaction — Carrefour d'idées (Volume 1, numéros 1, 2, 3)

TBS, Communications Division (Paul Baack: 957-2423), published since January 1985, bilingual

*Interim Policy Guide: Access to Information and the Privacy Act**

Lignes directrices provisoires: Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels

President of the Treasury Board, 1983, bilingual, 3-ring binder, BT 51-2-3/1983, \$20

*Internal Audit Handbook, Volume I, Establishing and Developing an Effective Internal Audit Function**

Manuel de vérification interne, Volume I, Établissement et développement d'une fonction de vérification interne efficace

OCG, Interdepartmental Advisory Committee on Internal Audit, separate French edition, BT66-4/1985-1E, \$24.95

*Job Description Guide**

Comment décrire un emploi

TBS, 1974, bilingual, BT48-1, out of print

*Language of Work within Federal Institutions — A Catalogue of Initiatives***

Langue de travail dans les organismes fédéraux — Catalogue d'initiatives

TBS, Official Languages Branch, Document and Reference Centre (Marcelle Richer: 993-6921, ext. 244), 1985, bilingual

*Lexicon of Terms and Definitions Relating to Personnel***

Lexique des termes et des définitions afférents au personnel

Treasury Board of Canada and Public Service Commission, 1981, bilingual, out-of-print, 2nd edition in preparation (Vincent Viau: 993-7631, ext. 218)

*The Management of Research and Development — Framework and Guidelines***

La gestion de la recherche et du développement — Structure et lignes directrices

OCG, 1985, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*A Manager's Guide to Performance Measurement***
La mesure de la performance — Guide du gestionnaire
TBS, out-of-print

*The Manager's Handbook on Training***
Guide du gestionnaire concernant la formation du personnel
TBS, Personnel Policy Branch, Human Resources Group
(Gina Happich: 993-7783, ext. 222), 1982, bilingual

*New Legislative Proposals for the Control and Accountability of Crown Corporations***
Nouvelle loi proposée sur le contrôle et l'obligation de rendre compte des sociétés de la Couronne

Treasury Board of Canada, Communications Division, 1984,
separate French edition

*Official Languages at Work***
Les langues officielles au travail
TBS, Official Languages Branch, Document and Reference Centre
(Marcelle Richer: 993-6921, ext. 244) 1982, bilingual

*Operational Performance Measurement, Vol. I: A Managerial Overview**
Mesure de la performance des opérations, Vol. I: Synthèse à l'intention de la direction
TBS, 1974, bilingual, BT 35-1/1974-1, \$4.50

*Operational Performance Measurement, Vol. II: Technical Manual**
Mesure de la performance des opérations, Vol. II: Guide technique
TBS, 1974, bilingual, out-of-print

Organization of the Government of Canada — Chart
L'administration fédérale du Canada — Organigramme
TBS, out-of-print

*Performance Measurement: A Report to the House of Commons by the President of the Treasury Board***
Mesure de la performance: Rapport présenté à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor
Treasury Board of Canada, 1977, bilingual

*Personal Harassment at the Workplace***
Le harcèlement en milieu de travail
TBS, Personnel Policy Branch, 1982, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

Personal Information — Index

(see *Index to Personal Information*)

Personnel — A Manager's Handbook*

Personnel — Guide du gestionnaire

TBS, Personnel Policy Branch, 1982, BT 43-76/1982, bilingual, \$5

Personnel Management Manual (PMM)* and **

Manuel de gestion du personnel (MGP)

TBS, Personnel Policy Branch, 3-ring binders, BT 32-19-1/1982, bilingual

The following Volumes have been issued since March 1983:

Volume 9	Personnel Legislation and Regulations* and **
Volume 14	Personnel Pay Input**
Volume 26	Foreign Service Directives**
Volume 27	Courses and Educational Services of the PSC* and **
Volume 28	Insurance Administration Guide**

Volumes available from SSC cost \$25 each in shrink-wrapped packs.

Binders, with plastic envelopes for cover inserts, are available at \$3.90 each.

Amendment Service at \$12 per year per volume.

Principles for the Evaluation of Programs by Federal Departments and Agencies**

Principes pour l'évaluation des programmes par les ministères et organismes fédéraux

OCG, Program Evaluation Branch, 1981, bilingual

Principles for the Management of the Public Service of Canada**

Les principes de gestion de la Fonction publique du Canada

TBS, Communications Division, 1983, bilingual, out-of-print

Program Evaluation — An Introduction**

L'évaluation des programmes — Examen de la question

OCG, Program Evaluation Branch, 1981, bilingual

Program Performance Measurement: A Report to the House of Commons by the President of the Treasury Board**

La mesure de la performance des programmes: Rapport présenté à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor

Treasury Board of Canada, 1979, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Report of the Study Group on Improved Personnel Administration in the Public Service***
Rapport du Groupe d'étude sur l'amélioration de l'administration du personnel dans la Fonction publique

TBS, Personnel Policy Branch, PE Development Group,
(C. Gubbels: 996-0265), 1981, bilingual, out-of-print

*Review of Information Technology and Systems in the Government of Canada — 1984***
Revue des systèmes et techniques d'information au gouvernement du Canada — 1984

TBS, Administrative Policy Branch, 1984, bilingual

*Role of the Treasury Board Secretariat and the Office of the Comptroller General***
Rôle du Secrétariat du Conseil du Trésor et du Bureau du Contrôleur général

TBS, 1983, separate French edition

*Serving You in Both Official Languages***

À votre service dans les deux langues officielles

TBS, Official Languages Branch, Document and Reference Centre
(Marcelle Richer: 993-6921, ext. 244), 1984, bilingual, 2nd edition

*Sick Leave in the Public Service of Canada**

Le congé de maladie dans la Fonction publique du Canada

TBS, 1977, bilingual, BT 43-70/1977, \$0.35 each, minimum order
50 copies

*The Socio-Economic Impact Analysis Policy (the Role of the Private Sector)***

Politique concernant l'analyse de l'impact socio-économique (Rôle du secteur privé)

TBS, Administrative Policy Branch, Technical Advisory Group
(Bill Maga: 957-2403), 1983, bilingual

*Specifications for Departmental Systems in the Government of Canada***

Spécifications pour les systèmes des ministères du gouvernement du Canada

OCG, Policy Development Branch, out-of-print

*Staff Training in the Public Service***

La formation du personnel dans la Fonction publique

TBS, Personnel Policy Branch, Human Resources Group
(Gina Happich: 993-7783, ext. 222), 1983, bilingual

*Standards for Internal Audit in the Government of Canada***

Normes de vérification interne dans le gouvernement du Canada

OCG, Policy Development Branch, 1982, bilingual

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

*Supplementary Estimates for the Fiscal Year ending March 31, 1986**
Budget supplémentaire pour l'exercice financier finissant le 31 mars 1986

TBS, Program Branch, BT 31-2 —1986-1, bilingual, \$2.50.

All editions prior to 1980 are out-of-print.

*Your Retirement Benefits***

Vos prestations de retraite

TBS, Personnel Policy Branch, out-of-print

*Your Superannuation Plan***

Votre régime de pension

TBS, Personnel Policy Branch, Pensions Group

(Ruth Searle: 993-7783, ext. 309), 1979, bilingual, (also available through departmental personnel offices)

* Canadian Government Publishing Centre 997-2560

** Treasury Board Distribution Centre 995-2855

- * Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
- ** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

*SCF, Direction de la politique du personnel, épouse
Your Retirement Benefits
Vos prestations de retraite***

Votre régime de pension**
Your Superannuation Plan
SCT, Direction de la politique du personnel, Groupe des pensions (Ruth Seare):
993-7783, poste 309), 1979, billet, (également disponible auprès des bureaux du
personnel des ministères)

Technologies en évolution: Considérations touchant la gestion des ressources humaines * * * Changings Technologies: Human Resource Management Considerations SCT, Division des ressources humaines, 1984, bilan

Sociétés de la Couronne et autres sociétés en coparticipation du gouvernement du Canada (voir Rapport annuel au Parlement sur les sociétés d'État et les autres sociétés en coparticipation du Canada)

Spécifications pour les systèmes des ministères du gouvernement du Canada^a*

*Spécifications pour les ministères du gouvernement du Canada**

Spécifications for Departmental Systems in the Government of Canada

BGC, Direction de l'élaboration des politiques, épouse

Role du Secrétaire du Conseil du Trésor et du Bureau du Contrôleur général*
Role of the Treasury Board Secretariat and the Office of the Comptroller General
SCT, 1983, édition anglaise distimcte

*Review of Information Technology and Systems in the Government of Canada — 1984****
*Revue des systèmes et techniques d'information au gouvernement du Canada — 1984****
SCT, Direction de la Politique administrative, 1984, bilingual

BT 51-2-1/1985F, \$10
Index to Personal Information
Répertoire des renseignements personnels*

SCT, Groupe de mise en oeuvre des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels, publie annuellement depuis 1983 en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels, édition anglaise distincte,

Réinscriptions personnelles — Répertoire (voir Répertoire des renseignements personnels)

Régime de pension (votre)

** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855
 * Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560

(voir Budget des dépenses, Partie III)
Plans de dépenses des ministères

SCT, Direction de la politique du personnel, 1982, braille
Employment of Physically and Mentally Handicapped People in the Federal Public Service
*Fédérale***
Placement des handicapés physiques et des déficients mentaux dans la Fonction publique

SCT, Direction de la politique du personnel, 1982, BT 43-76/1982, bilingue, § 5
Personnel — A Manager's Handbook
*Personnel — Guide du gestionnaire**

distincte
 Conseil du Trésor du Canada, Division des communications, 1984, édition anglaise
New Legislative Proposals for the Control and Accountability of Crown Corporations
*Courante***
Nouvelle loi proposée sur le contrôle et l'obligation de rendre compte des sociétés de la

BCG, Direction de l'élaboration des politiques, 1982, bilingue
Standards for Internal Audit in the Government of Canada
*Normes de vérification interne dans le gouvernement du Canada***

Heather Massay (957-8302)
 Conseil du Trésor du Canada. Pour plus de renseignements, veuillez consulter
Classification and Selection Standards
*Normes de classification et de sélection**

Président du Conseil du Trésor, 1977, bilingue
Treasury Board
Performance Measurement: A Report to the House of Commons by the President of the
*du Conseil du Trésor***
Measure de la performance: Rapport présenté à la Chambre des communes par le président

SCT, Direction de la planification, 1976, bilingue
A Manager's Guide to Performance Measurement
*La mesure de la performance — Guide du gestionnaire***

Président du Conseil du Trésor, 1979, bilingue
of the Treasury Board
Program Performance Measurement: A Report to the House of Commons by the President
*communes***
La mesure de la performance des programmes: Rapport présenté à la Chambre des

435	Administration des télécommunications	Pratiques administratives de télécommunications	440	Information publique	Gestion des documents	460	Dactylographie et traitement des mots	Gestion des formulaires	470	Programme de symbolisation fédérale	Événements spéciaux	477	Élimination des stéréotypes	Gestion de la population	485	Gestion de la publicité gouvernementale	Pré-tests concernant la publicité socio-économique	487	Analysé de l'impact socio-économique	Consultation des documents publics par le grand public	490.1	Manuel de l'hygiène et de la sécurité professionnelle*	Handbook of Occupational Health and Safety	505	Marchés publics	Généralités	520	Manuel de vérification interne, Volume I, Établissement et développement d'une fonction de vérification interne	Internal Audit Handbook, Volume I, Establishing and Developing an Effective Internal Audit Function	525	Manuel de vérification interne, Volume I, Établissement et développement d'une fonction de certification interne	Internal Audit Handbook, Volume I, Establishing and Developing an Effective Internal Audit Function	530	Marchés de services, guide de gestion**	Contracting for Services, A Manager's Guide	531	Marchés de services, guide de gestion***	Contracting for Services, A Manager's Guide	532	SCT, Marchés de services, guide de gestion	Services Contracting for Services, A Manager's Guide	535	Marchés de services, guide de gestion	Contracting for Services, A Manager's Guide	540	BCG, Comité consultatif interministériel de la vérification interne, édition anglaise	Internal Audit Committee, classé à Annexe B	545	SCT, Direction de la politique administrative, 1981, bilingue	Contracting for Services, A Manager's Guide	550	Measure de la performance des opérations, Vol I: Synthèse à l'intention de la direction*	Operational Performance Measurement, Vol I: A Managerial Overview	555	Measure de la performance des opérations, Vol II: Guide technique*	Operational Performance Measurement, Vol II: Technical Manual	560	SCT, 1974, bilingue, épisode 2855	Services Contracting for Services, A Manager's Guide	565	* Centre de distribution du gouvernement du Canada 997-2560	** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855
-----	---------------------------------------	---	-----	----------------------	-----------------------	-----	---------------------------------------	-------------------------	-----	-------------------------------------	---------------------	-----	-----------------------------	--------------------------	-----	---	--	-----	--------------------------------------	--	-------	--	--	-----	-----------------	-------------	-----	---	---	-----	--	---	-----	---	---	-----	--	---	-----	--	--	-----	---------------------------------------	---	-----	---	---	-----	---	---	-----	--	---	-----	--	---	-----	-----------------------------------	--	-----	---	---

** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855
 * Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560

230	Véhicules automobiles	Services communs	Services
240	Materiel et fournitures de bureau	Prévention des obstacles techniques au commerce international	
240	Mobilier et aménagement de bureau	Marchés	
240	Vêtements protекторs	Marchés de services	
261	Habillement (Uniformes)	Science et technologie — sous-traitance	
261	Outils	Services de consultants et de professionnels	
265	Outils	Services de technologie — sous-traitance	
299.1	Transport du matériel		
303	Services communs		
305	Examens des acquisitions		
307	Prévention des obstacles techniques au commerce international		
310	Marchés		
312	Marchés de services		
314	Science et technologie — sous-traitance		
316	(réserve)		
317	Services de travail temporaire		
325	Services de travail temporaire		
328	Paitements à titre gracieux — délégation des pouvoirs		
330	Services de photographie		
340	Soutien aux opérations maritimes et aériennes		
350	Cotisations		
355	Conférences et centres de conférences		
360	Accueil		
365	Régime des primes d'encouragement		
370	Voyages		
371	Taxis		
375	Reinstillation		
390	(réserve)		
395	Expositions		
399.1	Service de vérification métrique		
399.2	(réserve)		
399.3	Pratiques commerciales des organismes gouvernementaux		
410	Banques de données: conception, collecte et stockage	Gestion de l'information	
415	Divulgation et utilisation des renseignements personnels		
420	Consultation des renseignements personnels		
425	Banques de données: répertoire et approbation		
430	(réserve)		

* Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
** Centre de distribution du gouvernement du Canada 997-2560
** Centre de distribution du Conselho da Fazenda do Brasil 995-2855

110	Biens immobiliers — généralités	Biens immobiliers
112	Biens immobiliers — acquisition	Biens immobiliers — acquisition
115	Biens immobiliers — utilisation	Biens immobiliers — utilisation
118	Biens immobiliers —aliénation	Biens immobiliers —aliénation
120	Locaux et services connexes	Locaux et services connexes
122	Logement	Logement
125	Chargés des logements	Chargés des logements
130	Installations de restauration	Installations de restauration
142	Renseignements de prise de décisions pour grands projets	Rapports d'avancement des grands projets
143	Gestion des projets — aide-mémoire	Gestion des projets — aide-mémoire
145	Contrôle des coûts des projets	Contrôle des coûts des projets
148	Gestion des grands projets — aide-mémoire	Gestion des grands projets — aide-mémoire
150	(réserve)	(réserve)
170	Frais de stationnement	Conseil de l'énergie
199.1	Conservation de l'énergie	Materiel
210	Gestion du matériel	
211	Efficacité du matériel	
216	Utilisation du matériel	
217	Prêts de matériel	
218	Sécurité du matériel	
224	Emmagasinement du matériel	
225	Aliénation du matériel	
226	Soin du matériel	

** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855
 * Centre d'édition du Gouvernement du Canada 997-2560

Les volumes disponibles à ASC se vendent \$25 chacun dans un emballage mouvant.

VOLUME 28	Guide sur l'administration des régimes d'assurance*
VOLUME 27	Cours et services éducatifs de la Commission publique* et **
VOLUME 26	Directives concernant le service à l'étranger**
VOLUME 14	Données d'entre — paye du personnel**
VOLUME 9	Législation et règlements concernant le personnel* et **

Les volumes suivants ont été publiés depuis mars 1983:

SCCT, Direction de la politique du personnel, classeurs à anneaux, BT 32-19-1/1982,	bilingue
Personnel Management Manual (PM)	Manuel de gestion du personnel (MGP)* et **
Lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels —	

Lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels —	
Loi sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels: Lignes directrices provisoires	(voir Lignes directrices provisoires)
Loi sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels: Lignes directrices provisoires	(voir Lignes directrices provisoires)
Président du Conseil du Trésor, 1983, bilingue, classeur à anneaux, BT 51-2-3/1983,	\$20
Interim Policy Guide: Access to Information and the Privacy Act	

Lexique des termes et des définitions asservis au personnel**	épuisé, deuxième édition en préparation
Conseil du Trésor du Canada et Commission publique, 1981, bilingue,	
Lexicon of Terms and Definitions Relating to Personnel	
Interim Policy Guide: Access to Information and the Privacy Act	
Président du Conseil du Trésor, 1983, bilingue, classeur à anneaux, BT 51-2-3/1983,	

Langue officielle des organismes fédéraux — Catalogue d'initiatives*	(Marcelle Richer: 993-6921, poste 244), 1982, bilingue
SCT, Direction des langues officielles, Centre de documentation et de référence	
Official Languages at Work	
Lexique des termes et des définitions asservis au personnel**	

Langue de travail dans les organismes fédéraux — Catalogue d'initiatives*	(Marcelle Richer: 993-6921, poste 244), 1982, bilingue
SCT, Direction des langues officielles, Centre de documentation et de référence	
Official Languages at Work	
Lexique des termes et des définitions asservis au personnel**	

** Centre de distribution du Gouvernement du Canada 997-2560	Centre de distribution du Gouvernement du Canada 995-2855
1985, bilingue	1985, bilingue
SCT, Division des Communications (Paul Backson: 957-2423), publie depuis janvier	SCT, Division des Communications (Paul Backson: 957-2423), publie depuis janvier
Interaction — <i>Carrefour d'idées*</i> (Volume 1, numéros 1, 2, 3)	Interaction — <i>Carrefour d'idées*</i> (Volume 1, numéros 1, 2, 3)
Index des décisions arbitrales**	Index to <i>Arbitration Decisions</i>
Impunité de la gestion — <i>Rapport intermédiaire au Parlement</i>	Impunité de la gestion — <i>Rapport intermédiaire au Parlement</i>
President du Conseil du Trésor, 1981, bilingue	President du Conseil du Trésor, 1981, bilingue
Accoutable Management — <i>A Progress Report to Parliament</i>	Accoutable Management — <i>A Progress Report to Parliament</i>
Personal Harassment at the Workplace	Personal Harassment at the Workplace
Le harcèlement en milieu de travail**	Le harcèlement en milieu de travail**
Guide sur la fonction de l'évaluation de programme*	Guide on the <i>Program Evaluation Function</i>
Guide sur la fonction de l'évaluation des programmes, 1981, bilingue	Guide on the <i>Program Evaluation Function</i>
BCG, Direction de l'évaluation des programmes, 1980, bilingue	BCG, Direction de l'évaluation des programmes, 1980, bilingue
Guide du système de gestion des politiques et des dépenses**	Guide to the <i>Policy and Expenditure Management System</i>
President du Conseil du Trésor, 1980, bilingue	President du Conseil du Trésor, 1980, bilingue
Guide du budget des dépenses du gouvernement du Canada*	Guide to the <i>Estimates of the Government of Canada</i>
SCT, Direction des programmes, 1983, BT 31-4/1983, bilingue, \$3	SCT, Direction des programmes, 1983, BT 31-4/1983, bilingue, \$3
The Manager's Handbook on Training	The Manager's Handbook on Training
Guide du gestionnaire concernant la formation du personnel**	Guide du gestionnaire concernant la formation du personnel**
SCT, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue	SCT, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue
China Happich: 993-7783, poste 222, 1982, bilingue	China Happich: 993-7783, poste 222, 1982, bilingue
SCT, Direction de la politique du personnel, Groupe des ressources humaines	SCT, Direction de la politique du personnel, Groupe des ressources humaines
The Manager's Handbook on Training	The Manager's Handbook on Training
Guide du système de gestion des politiques et des dépenses**	Guide to the <i>Policy and Expenditure Management System</i>
BCG, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue	BCG, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue
Guide du budget des dépenses du gouvernement du Canada*	Guide du budget des dépenses du gouvernement du Canada*
Guide de vérification des contributions fédérales, Partie II, Méthodes et procédures	Guide de vérification des contributions fédérales, Partie II, <i>Methods and Procedures</i> (<i>Exposure Draft</i>)
Guide des suggéreurs (Projet d'exposé de principes)**	Guide on the <i>Audit of Federal Contributions, Part II, Suggested Approaches and Procedures</i>
BCG, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue	BCG, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue
Guide de l'Audit of Federal Contributions, Part II, <i>Suggested Approaches and Procedures</i>	Guide on the <i>Audit of Federal Contributions, Part II, Suggested Approaches and Procedures</i>
Guide de vérification des contributions fédérales, Partie I, Politique**	Guide on the <i>Audit of Federal Contributions, Part I, Policy</i>
BCG, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue	BCG, Direction de l'évaluation des politiques, 1982, bilingue
Guide de vérification des contributions fédérales, Partie I, Politique**	Guide on the <i>Audit of Federal Contributions, Part I, Policy</i>

** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855
 * Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560

*Guide de l'analyse avantages-coûts**
Benefit-Cost Analysis Guide
SCT, Direction de la politique administrative, 1976, BT 35-2/1976F, édition anglaise
distincte, §4.35

Canada
Guide on Financial Administration for Departments and Agencies in the Government of
*Canada**
Guide d'administration financière pour les ministères et organismes du gouvernement du
Canada
BCG, Direction de l'élaboration des politiques, 2^e édition avec auto-reliure, édition
anglaise distincte, BT 32-5/1979F, \$38.15.
Pour obtenir les modifications périodiques, veuillez consulter votre représentant
ministériel.

*La gestion de la recherche et du développement — Structure et lignes directrices***
The Management of Research and Development — Framework and Guidelines
BCG, 1985, bilingue

*La formation du personnel dans la fonction publique***
Staff Training in the Public Service
SCT, Direction de la politique du personnel, Groupe des ressources humaines
(Gina Happich: 993-7783, poste 222), 1983, bilingue

*L'évaluation des programmes — Examen de la question***
Program Evaluation — An Introduction
BCG, Direction de l'évaluation des programmes, 1981, bilingue

Étude de Cas: Réglementation sur l'hygiène professionnelle destinée à limiter le rayonnement
*dans les mines d'uranium***
Case Study: Occupational Health Regulations Limiting Radiation in Uranium Mines
SCT, Direction des programmes, et CCC, 1980, bilingue

Étude de Cas: Réglement sur le verre de sécurité aux termes de la Loi sur les produits
*dangereux***
Case Study: Safety Glass Regulations under the Hazardous Products Act
SCT, Direction de la politique administrative, et CCC, Direction de l'évaluation et de
la recherche en consommation, 1980, bilingue

Étude de Cas: L'intervention de l'Etat et les arguments à l'appui de la réglementation
*sociale***
Case Study: Government Intervention in the Marketplace and the Case for Social
Regulation
SCT, Direction de la planification, et CCC, 1978, bilingue

Comment décrire un emploi*
Job Description Guide
SCT, 1974, bilingue, BT48-1, épouse

Le congé de maladie dans la Fonction publique du Canada*
Sick Leave in the Public Service of Canada

SCT, 1977, bilingue, BT43-70/1977, \$0.35 l'unité, commande minimum de 50 copies

Le congé de maladie dans la Fonction publique du Canada*
Sick Leave in the Public Service of Canada

(Diane Bungenber: 993-7783, poste 295), 1982, bilingue
SCT, Direction de la politique administrative, sous-section des indemmites
Foreign Service Directorate

L'égalité d'accès à l'emploi pour la femme dans la Fonction publique du Canada, 1980**
Equal Opportunities for Women in the Public Service of Canada, 1980

SCT, Direction de la politique du personnel, 1980, bilingue
Case Study: Energy Consumption Labelling Requirements for Refrigirators
CSCC, Direction de la coordination de la politique, et SCT, 1979, bilingue
Etude de Cas: Étude des exigences d'étiage de la consommation d'énergie par les réfrigérateurs**
SCT, Direction de la coordination de la politique, et SCT, 1979, bilingue
Case Study: Petroleum Refinery Effluent Requirements and Guidelines under the Fisheries Act
SCT, Direction de la planification, et CCT, 1979, bilingue
Etude de Cas: Étude du règlement et des directives sur les effluents des raffineries de pétrole
SCT, Direction de la planification, et CCT, 1979, bilingue
Case Study: Proposed Insulation Standards for Ceilings and Opaque Walls
Etude de Cas: Évaluation des normes d'isolation proposées pour les murs et les plafonds**
SCT, Direction de la planification, et CCT, 1979, bilingue
Case Study: Proposed School Bus Safety Standards under the Canadian Motor Vehicle Safety Act
SCT, Direction de la planification, et CCT, 1978, bilingue
Etude de Cas: Évaluation des normes de sécurité proposées pour les autobus scolaires en vertu de la Loi canadienne sur la sécurité des véhicules automobiles**
Case Study: Proposed School Bus Safety Standards under the Canadian Motor Vehicle Safety Act
CSCC, Direction de la recherche en consommation, et SCT, 1978, bilingue
Etude de Cas: L'évaluation administrative des règlements: L'expérience américaine**
Case Study: Government Evaluation of Regulation: The U.S. Experience
* Centre de distribution du gouvernement du Canada 997-2560
** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

* Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560
 ** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855

commande minimum de 50 copies
 SCT, Direction de la politique du personnel, 1985, bilingue, BT53-3/1985, \$0.20 l'unité,
Conflict of Interest and Post-Employment Code for the Public Service
*Code régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat à la fonction publique**

BCG, 1980, 2^e édition, bilingue
Catalogue of Financial Systems
*Catalogue des systèmes financiers***

BT 51-2-6/1985-3, \$2.50 et \$2.95
 des renseignements personnels, édition anglaise distincte, BT 51-2-6/1984F et
 SCT, Groupe de mise en œuvre des lois sur l'accès à l'information et sur la protection
Bulletins — Access to Information and Privacy
Bulletins — Lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements

Toutes les éditions antérieures à 1980 sont épuisées.
 SCT, Direction des programmes, BT 31-2-1986-1, bilingue, \$2.50.
Supplementary Estimates for the Fiscal Year ending March 31, 1986
*Budget supplémentaire pour l'exercice financier finissant le 31 mars 1986**

\$6 Vérificateur général du Canada

\$12 Travaux publics Canada

\$9 Travail Canada

\$12 Transports Canada

\$9 Statistique Canada

\$6 Solliciteur général Canada

\$9 Service correctionnel du Canada

\$12 Secrétariat d'État

\$3 Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

\$12 Santé et Bien-être Social Canada

\$9 Revenu Canada, Impôt

\$9 Revenu Canada, Douanes et Accise

\$9 Pêches et Océans

\$6 Office national du film

\$6 Office national de l'énergie

\$3 Office du transport du grain

\$9 Musées nationaux du Canada

\$3 Ministère d'État — Sciences et Technologie Canada

** Centre de distribution du Conseil du Trésor 995-2855
 * Centre d'édition du gouvernement du Canada 997-2560

\$3	Bureau du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada
\$3	Commission canadienne des droits de la personne
\$3	Commission canadienne des transports
\$3	Commission de l'énergie atomique
\$6	Commission de la fonction publique du Canada
\$9	Commission de réforme du droit du Canada
\$9	Commission des relations de travail canadien des relations du travail
\$3	Commission consultatif canadien de la situation de la femme
\$6	Commission de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
\$9	Commission de recherches en sciences humaines du Canada
\$6	Commission de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
\$9	Commission des sciences médicales du Canada
\$9	Commission des sciences du Canada
\$3	Commission fémantine Canada
\$6	Commission sur les pratiques restrictives du commerce du Canada
\$9	Commission nationale des libérations conditionnelles
\$3	Commission du travail
\$9	Commission des relations de travail dans la fonction publique
\$9	Commission de l'appel de l'immigration
\$6	Commission de contrôle de l'énergie atomique
\$9	Commission de la fonction publique du Canada
\$9	Commission de réforme du droit du Canada
\$3	Commission sur les pratiques restrictives du commerce du Canada
\$6	Communication Canada
\$9	Commission fémantine Canada
\$3	Conseil canadien des relations du travail
\$3	Conseil consultatif canadien de la situation de la femme
\$6	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
\$9	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
\$6	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
\$9	Conseil de recherches médicales du Canada
\$6	Conseil économique du Canada
\$9	Conseil national de recherches Canada
\$12	Consommation et Corporations Canada
\$9	Cour canadienne de l'impôt
\$3	Cour fédérale du Canada
\$3	Cour suprême du Canada
\$9	Défense nationale
\$6	Département des Assurances Canada
\$9	Emploi et Immigration Canada
\$12	Énergie, Mines et Ressources Canada
\$12	Environnement Canada
\$12	Expansion industrielle régionale
\$9	Gendarmerie Royale du Canada
\$6	Ministère de la Justice Canada
\$9	Ministère des Finances Canada
\$6	Ministère du Trésor 995-2855

Les publications sont classées par ordre alphabétique. Celles marquées d'un astérisque sont en vente au Centre d'édition du Gouvernement du Canada d'Appropriations et Services Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0S9 (téléphone: 613-997-2560). Les prix indiqués sont sujets à changement sans préavis.

Les publications marquées de deux astérisques sont disponibles au Centre de distribution du Conseil du Trésor, Place Bell Canada, 160, rue Elgin, Ottawa (Ontario) K1A 0R5 (téléphone: 613-995-2855). Certaines d'entre elles sont assujetties à des restrictions, soit que les stocks soient gérés par la direction qui en est responsable, soit que certaine dérnière contre partie leur diffusion. Le nom et le numéro de téléphone d'une personne-ressource sont alors indiqués entre parenthèses.

Afin de faciliter la recherche du lecteur, les numéros de téléphone du Centre d'édition du Gouvernement du Canada et du Centre de distribution du Conseil du Trésor figurent au bas de chaque page et il est fait mention des publications épuisées.

INTRODUCTION

Publie par la

Division des communications

Conseil du Trésor du Canada

December 1985

PUBLICATIONS
LISTE DES

Canada

DECEMBER 1985

PUBLICATIONS
LISTE DES

Conseil du Trésor du Canada Treasury Board of Canada

